



ETIOPIAN PALMUJEN YSTÄVÄKIRJE

9 / 2003
Joulukuu

Anna-Kaarina ja Matti Palmu, Box 2397, ADDIS ABEBA, Ethiopia Puhelin: +251 1 517 516
Sähköposti: (yhteisesti molemmille:) etiopian@palmu.st (tai:) anna-kaarina.palmu@felm.org (tai) matti.palmu@felm.org
Internet-osoite: <http://etiopian.palmu.st/>

Vuoden päättyessä 30.12.2003

Vuodenvaihteen tervehdys Hosainasta Teille ystävät ja sukulaiset!

Kiitos teille kaikille monenlaisesta muistamisesta kuluneen vuoden, ja nyt viimeksi joulun aikoihin. Kiitos, että olette olleet mukana tukemassa työtämme eri tavoin, niin rukouksin kuin taloudellisestikin. Ilman teidän apuamme mekään emme olisi täällä!
Tämän kirjeen mukana lähetämme teille myös toimintakertomuksemme kuluneelta vuodelta.

Jouluvieraita

Anni-miniämme ja kuopuksemme Sauli tulivat kolmen viikon vierailulle Etiopiaan 17.12. Iloitsemme siitä, että olemme saaneet viettää joulua yhdessä heidän kanssaan. Viime vuonnahan vietimme joulua kahden.

Jouluaamuna kymmeneltä kokoontuimme pienellä, parinkymmenen hengen suomalaisjoukolla joulumessuun jo tutuksi tulleeseen saksalaiseen kirkkoon. Kauneimmat joululaulut -tilaisuudessa joulukuun alussa oli paljon enemmän väkeä, 56 henkeä. - Tämä joulu oli muuten 20. Etiopian joulumme!

Tapaninajelua

Aurinko paistaa, on lämmintä ja kuivaa. Autolla ei tarvitse kuin käväistä maantiellä, niin se on saanut uuden pölyvärin kylkiinsä!

Matkustimme Hosainaan tapaninpäivänä nuorimman poikamme Saulin ja hänen vaimonsa Annin kanssa. Tulimme selvittämään perhekasvatusohjelman raha-asioita Hosainan seminaarin taloudenhoitajan kanssa. Näin Sauli sai samalla mahdollisuuden esitellä vaimolleen lapsuutensa maisemia. Hosainasta jatkamme matkaa Saulin syntymäpaikkaan Tuntoon.

Ilojuhla Goden seurakunnassa

Viime sunnuntaina 28.12. saimme olla mukana Goden seurakunnan evankelista Belatseun häissä. Se oli melkoinen elämys erityisesti Annille, eikä Saulikaan ole kovin montaa kertaa ollut Etiopiassa häissä. Juhlimiseen meni koko päivä, vaikkei varsinaisia isompia hääjuhllisuuksia ollutkaan. Aamukahdeksalta haettiin ensin sulhanen kotoaan ja matkattiin morsiamen kotiin. Siellä tarjottiin häävälle "aamupalaa", inseraa ja wottia, ennen kirkkoon lähtöä.

Vihkiminen oli ehtoollisjumalanpalveluksen yhteydessä. Kaikkiaan ohjelma kirkossa kesti kolme tuntia. Seurakuntalaiset onnittelivat nuorta paria kirkossa tuoden lahjojaan, sillä hääaterialle nuorenparin uuteen kotiin oli kutsuttu vain pieni joukko ihmisiä. Evankelistan kolmen ja puolen euron kuukausipalkalla kun ei suuria juhlia järjestetä!

Hääparin kulje ttajana

Olimme liikkeellä pienellä Suzuki Vitaralla, joten emme voineet kuljettaa montaa ihmistä. Niinpä sovittiin, että minä toimin kuljettajana, hääpari sulhaspojan ja morsiusneidon kanssa sekä vihkipappi pääsevät meidän autolla. Sulhasen ystävät olivat lisäksi vuokranneet kaupungista toisen, ikälopun auton. Suurin osa väestä kuitenkin käveli matkan kirkosta hääparin kotiin, ehkä kolmisen kilometriä.

Kävelijöiden joukossa olivat myös Matti Saulin ja Annin kanssa. Ja heillä oli innokas lapsilauma perässään. Pitihän ulkomaalaisia ihmetellä!

Matkalla pysähdyimme vielä morsiamen kodin luona ottamaan sieltä tulevia lahjoja kyytiin. Iloisia vilkuttajia riitti matkan varrella. Ja autossa laulettiin ja taputettiin. Olihan ilon päivä.

Wottia, juhlaleipää ja "voikoloja"

Morsiusparin vastavalmistuneessa majassa tarjottiin vieraille ensin ruokaa. Sulhasen ystävillä oli iso työ pitää kuokkavieraat ulkona. Arvelimme, että sisällä majassa oli noin 60 vierasta. Ruoka riitti kaikille, vaikka vieraita taisikin olla enemmän kuin oli odotettu. Ruuan jälkeen morsiamelle annettiin uusi nimi. Martasta tuli Masame, mikä tarkoittaa siunausta. Nimen annon jälkeen hääväelle jaettiin morsiamen äidin valmistamaa juhlaleipää. Leipää saatuamme olimme jo valmistautumassa poislähtöön, kun loppurukouksetkin oli pidetty. Emme kuitenkaan saaneet vielä lupaa lähteä, sillä meille selitettiin, että meidän tuli vielä maistaa perinteistä hääruokaa "voikoloja", paahdettuja vehnänjyviä, joiden joukkoon oli sekoitettu runsaasti voita. Tätä ruokakajia vain kohteliaasti maistelimme, mutta jätimme sitten herkun muiden syötäväksi. Valokuvattuamme vielä vähän hääparia ja koko seuruetta pääsimme viimein palaamaan hiippakuntakeskukseen majapaikkaamme klo 17 maissa!

Toivotamme teille kaikille Hyvän Jumalan siunaamaa uutta vuotta 2004!

lämpimän terveisin

lähettinne Anna-Kaarina (ja Matti)

"Jo vanha vuosi mennyt on, sun kiitos, Jeesus, olkohon, kun olet meitä suojellut ja vaaroissamme varjellut." Virsi 36:1

ILOITEN KIITTÄKÄÄ:

- Jumalan avusta ja huolenpidosta vuoden 2003 aikana
- Jouluvieraistamme Annista ja Saulista ja heidän kaikinpuolin onnistuneesta matkastaan;
- Rauhallisesta joulunajasta;
- Uudesta, valmistuneesta viljasadosta;
- Goden evankelista Belatseun ja vaimonsa Martan avioliitosta ja uudesta kodista;
- Laurin ja Asakon 12.1. 04 alkavasta varsinaisesta lähetyskurssista Ryttylässä;
- Hyvästä kotiapulaisestamme Bezuneshista;
- **"Nyt Jumalalle kunnia, kun antoi ainoon Poikansa. Siit enkelitkin riemuiten, veisaavat Hänelle kiitoksen."**

RUKOILKAA SIIS:

- Rauhaa Etiopian ja Eritrean välille;
- Suotuisia ilmoja eri puolille Etiopiaa; viljanpuinti on meneillään
- Matin työluvan ja molempien maassaololupien uusimisen puolesta, (vanhenevat 8.1.04)
- Mekane Yesus -kirkon keskusviraston toimisto-järjestelyjen puolesta, niin että meillekin löytyisi paikka;
- MY-kirkon ja sitä tukevien lähetysten neuvottelun puolesta tammikuun lopulla;
- **Siunausta ja Herran läsnäoloa ohjelmiin:** Avioliiton peruskurssi Pohjois-Etiopiassa Mekelessä 15.-20.1.2004; SLS:n lähettienkokous 3.-6.2.04; Perhetyön käsikirjan työstäminen.

- Sähköpostissa tulevassa ystäväkirjeessä on linkki, jonka kautta pääset Internetiin etiopianpalmukirje-sivulle;
- Internet-ystäväkirjeessä on linkki, jonka kautta voit avata ja tulostaa pdf-muodossa olevan kirjeen otsakekuvioineen;
- Voit lukea ja halutessasi tulostaa ystäväkirjeemme (vanhat ja uudet) Internetissä valokuvineen kaikkineen osoitteessa <http://etiopian.palmu.st/>
- Saadaksesi laajemman kuvan lähetystyöstä vierailepa Lähetysseuran kotisivulla osoitteessa <http://www.mission.fi/>
- **TÄMÄN KIRJEEN KUVAT (nähtävissä internetissä):** 1) KUUKAUDEN ELÄINKUVA: Härät ja aasit viljanpuinnissa Addis Abeban vuorilla; 2) Anni ja Sauli Palmurinteen pihan kukkapenkissä; 3) Jouluaattoilta 2003 Addis Abebassa; 4) Lapset juoksemassa hääparin auton perässä Godessa; 5) Vastaanottajien riemua hääatalon pihaan tultaessa; 6) Iloista juhlaväkeä hääparin uuden kotimajan edustalla; 7) Palmurinteen kukkiva jakaranda vuodenvaihteessa 2003-2004.

Suomen Lähetykseura, Etiopian työalue

ANNA-KAARINA JA MATTI PALMUN TOIMINTAKERTOMUS VUODELTA 2003

TIIVISTELMÄ: VUOSI 2003 ETIOPIASSA JA KOTIMAANJAKSOLLA SUOMESSA

Etiopian Mekane Yesus -kirkon Perhekasvatusohjelma alkoi kokonaan uutena työmuotona vuoden 2000 alussa. Neljän vuoden jälkeen työ on löytämässä kirkon eri toimintayksiköissä vähitellen oman paikkansa.

Ohjelman ainoina työntekijöinä keskityimme kertomusvuonna opetusaineiston tuottamiseen ja kouluttajakurssien pitämiseen. Kevään 2003 kouluttajakursseille valmistui toinen muokattu luonnos **Perhetyön kouluttajan käsikirjasta**, jonka olemme tehneet kokonaan itse.

Olimme **kesä-syyskuun ajan kotimaanjaksolla** Suomessa; osallistuimme siellä perhetyöhön lähettien avioliittoleirin ja Lähetysseuran perhetyön neuvottelu- ja koulutuspäivien yksinä vastaajina.

Perhekasvatusohjelman puitteissa on tähän mennessä järjestetty ns. Avioliiton peruskurssi kirkon kaikissa 17 hiippakunnassa ja kahdella toiminta-alueella. Lisäksi on järjestetty kolme Perhetyön kouluttajakurssia. - Neljässä vuodessa (2000-2003) on pidetty yhteensä 46 erilaista kurssia, joilla on ollut mukana 403 pariskuntaa, muita osanottajia 395, yhteensä 1201 henkilöä.

Vastuu avioliittoon liittyvän perustason opetuksen järjestämisestä on jo siirtynyt etiopialaisille, tähän tehtävään koulutetuille vastuunkantajille. Heidän toimestaan kurseja pidetään myös rovastikunta- ja seurakuntatasoilla, ja myös paikallisilla kielillä. Kouluttajakurssin käyneet vastuupariskunnat ovat tähän mennessä järjestäneet **perhetyön opetusta 12 hiippakuntayksikössä**

TOIMINTAKERTOMUS

1. Yleinen osa

Kulunut vuosi voidaan jakaa kolmeen vaiheeseen: Tammi-toukokuun jatkoimme työtämme Mekane Yesus -kirkon perhekasvatusohjelmassa edellisen vuoden tapaan Hosainasta käsin. Kesä-syyskuun välisen ajan olimme kotimaanjaksolla Suomessa. Uudelle, **yhdeksännelle työkaudelle palasimme syyskuun lopussa.** Etiopiaan paluu merkitsi luopumista seurakuntaviroistamme Suomessa.

Työpaikka ja tehtävä

Alkuvuoden työskentelimme vielä Hosainan Mekane Yesus -seminaarin viitekehyksessä asuen Hosainassa.

Kotimaan jaksomme jälkeen Mekane Yesus -kirkko kutsui meidät uudelle työkaudelle Addis Abebaan, kirkon seurakuntatyön osastolle. Työlupien uusimiskäytännöt olivat muuttumassa, joten Addis Abebaan asettuminen alkoi näyttää mahdolliselta. **Keskusviraston työyhteydessä** oleminen on luontevampaa, sillä työalueenamme ovat Mekane Yesus -kirkon kaikki 17 hiippakuntaa (synodia) ja kolme toiminta-alueetta (eli hiippakunniksi kasvavaa yksikköä).

Tehtävänämmä on edelleen **Mekane Yesus -kirkon perhekasvatusohjelman johtaminen**. Liitteenä on ohjelman (Christian Family Life Education Program, FLEP) vuosikertomus englanniksi. Siinä on tiivistelmä pitämistämme (ja paikallisten kouluttajien pitämistä) kursseista ja muista opetustilanteista. Mainittu kertomus "FLEP Annual Report 2003" on luettavissa myös kotisivullamme <http://etiopian.palmu.st/> kuukausittaisten ystäväkirjeidemme ohella.

Ohjelman ainoina työntekijöinä keskityimme kertomusvuonna opetusaineiston tuottamiseen ja kouluttajakurssien pitämiseen. Emme pitäneet ollenkaan peruskursseja ja muistakin kursseista pidimme vain Hosainan teologisen seminaarin perhetyön erityiskurssin.

Ohjelman puitteissa on neljässä vuodessa järjestetty ns. Avioliiton peruskurssi kirkon kaikissa 17 hiippakunnassa ja kahdella toiminta-alueella. Lisäksi on järjestetty kolme Perhetyön kouluttajakurssia. - Vuosina 2000-2003 on pidetty yhteensä 46 erilaista kurssia, joilla on ollut mukana 403 pariskuntaa, muita osanottajia 395, yhteensä 1201 henkilöä.

Kotimaanjaksolla 31.5. - 26.9.2003:

- a) vierailimme lyhyesti **viidessä nimikkoseurakunnassamme** Karttulassa, Siilinjärvellä, Kuopion Männistössä, Suonenjoella ja Pieksämäen kaupunkiseurakunnassa.
- b) Olimme mukana Kansanlähetyksen Kalajoen opistolla järjestämällä **avioliitto-leirillä yhtenä vetäjäparina**. Olimme toimittaneet kutsun tälle leirille kaikkien kirkon lähetysjärjestöjen kotimaahan palaaville läheteille. Meillä oli luento- ym. ohjelmavastuun lisäksi myös ohjattavanamme lähettien pienryhmä leirin aikana. Osallistujissa oli yhteensä kuusi lähettipariskuntaa tai perhettä, viidestä maasta ja kolmesta eri lähetysjärjestöstä.
- c) Olimme yksinä vastuunkantajina Lähetysseuran järjestämällä **Perhetyön neuvottelu- ja koulutuspäivillä** Järvenpään seurakuntaopistolla. Mukana oli 19 lähettä, jotka edustivat 10 eri työaluetta: Etiopia, Tansania, Senegal, Namibia, Botswana, Pakistan, Nepal, Japani, Venäjä sekä Ranska. Pohdimme yhdessä, mitä perhetyö lähetysten työalueilla on, mitä se voisi olla ja miten sitä voitaisiin edistää, miten siihen voisi kouluttautua jne.
- d) osallistuimme Lähetysseuran **perhetyön seurantaryhmän** työskentelyyn. Olemme Etiopiassakin ollessamme kyseisen seurantaryhmän "etäjäseniä".

2. Seurantaosa

Työmme tavoitteet ja arviointi niiden toteutumisesta

Mekane Yesus -kirkon perhekasvatusohjelman tavoitteita ovat mm:

- luoda avioliitto- ja perhetyölle raamatullista ja teologista pohjaa;
- tehdä valmisteluja kirkon kannanotoksi avioliitto- ja perheasioihin;
- herättää vastuuhenkilöitä näkemään perhetyön välttämättömyys,
- järjestää vastuunkantajille avioliittokursseja, viikonloppuja yms.,
- kouluttaa kirkon työntekijöitä perhetyöhön,
- kerätä tai luoda perhetyön aineistoa, ja
- saavuttaa lopulta tilanne, missä perhetyön kysymykset ovat olennaisesti mukana kaikessa kirkon työssä.

Ohjelmakuvauksessa asetettujen päämäärien mukaisesti olemme alkuvuosina **herätelleet eri tahoja näkemään perhetyön välttämättömyys kirkossa** Ohjelman kolmantena ja nyt neljäntenä toimintavuotena olemme suunnitellusti siirtyneet alun peruskurssivaiheesta kouluttajien kouluttamiseen.

Vastuu avioliittoon liittyvän perustason opetuksen järjestämisestä on jo siirtynyt etiopialaisille, tähän tehtävään koulutetuille vastuunkantajille.

Olemme pitäneet vuonna 2002 yhden ja 2003 kaksi perhetyön kouluttajakurssia, jonka käyneitä on nyt 64 henkilöä. Heidän toimestaan kursseja voidaan pitää myös rovastikunta- ja seurakuntatasoilla, ja myös paikallisilla kielillä.

Kouluttajakurssin käyneet vastuupariskunnat ovat tähän mennessä järjestäneet perhetyön **opetusta 12 hiippakuntayksikössä**. Englanninkielisen kertomuksen liitteessä on tiedot järjestetystä opetuksesta. Puuttuvista yksiköistä viidellä ei vielä ole yhtään koulutettua kouluttajaa, viidestä emme ole saaneet raporttia.

Kevään 2003 kouluttajakursseille valmistui toinen muokattu luonnos **Perhetyön kouluttajan käsikirjasta**, jonka olemme tehneet kokonaan itse.

Kirkon kannanottoja avioliitto- ja perheasioihin tarvittaisiin kipeästi. Niiden valmisteluun toivomme pääsevämme siirryttyämme nyt keskusvirastoon

3. Visio-osa

Perhekasvatustyön kehittämismahdollisuudet ja -suunnitelmat

Perhekasvatusohjelma on Mekane Yesus -kirkon eri toimintayksiköissä vähitellen löytämässä paikkansa. **Työn kehittämiseksi pyrimme jatkossa:**

- a) järjestämään **lisää perhetyön kouluttajakursseja** tähtäimenä se, että kaikissa hiippakunnissa ja toiminta-alueilla tulee olemaan ainakin yksi perhetyöhön koulutettu pariskunta,
- b) luomaan **kouluttajakurssilaisten täydennyskoulutusjärjestelmän**,
- c) **vakiinnuttamaan** kirkon kaikissa **teologisissa seminaareissa perhetyön erityiskurssien aseman**,
- d) **kouluttamaan raamattukoulujen opettajia perhetyöhön**, ja
- e) **järjestämään perhetyön neuvottelupäiviä eri kohderyhmille** (nuoriso-, koulu- ja opiskelijatyö, naistyö, aids -työ, kehitysosastojen vastuuhenkilöt, jne).
- f) löytämään mahdollisimman pian etiopialaisen pariskunnan, jolle voisimme siirtää vastuun Mekane Yesus -kirkon perhetyön kehittämisestä.

PERHEKASVATUSOHJELMAN TYÖNÄKY:

- vaikuttaa siihen, että kirkon jäsenten avioliitot ja perheet ovat entistä terveempiä ja onnellisempia;
- vaikuttaa siihen, että parisuhteissaan tyytyväiset työntekijäpariskunnat levittävät hyvää sanomaa elämänsä esimerkillä ja opetuksella,
- parantaa kristillisen perhemallin vahvistumisen myötä tyttöjen ja naisten asemaa, sekä
- osaltaan auttaa maan järkyttävässä AIDS-tilanteessa korostamalla uskollisen parisuhteen merkitystä.

Olemme myös kyselemässä, miten voisimme olla mukana **perhetyön näyn levittämisessä Lähetysseuran muillekin työalueille**.

Tarkoituksemme on edelleen olla mukana huolehtimassa **avioliittoleirien tarjonasta läheteille** sekä suunnittelemassa ja toteuttamassa **Lähetysseuran perhetyön koulutus- ja neuvottelupäiviä**. Näillä päivillä pohditaan mm. mitkä ovat Lähetysseuran mahdollisuudet auttaa nuorten kirkkojen perhetyön kehittämisessä eri työalueilla.

Koulutustarpeet: Suunnitelmissamme on parin lähivuoden aikana noin lukukauden mittainen täydennyskoulutusjakso, todennäköisesti Englannissa.

4 a). Anna-Kaarina Palmun henkilökohtainen osa

Työlupaani ei ehditty uusiksi ennen kotimaanjaksolle lähtöämme, joten jouduin luovuttamaan sen pois saadakseni maastalähtöä varten tarvitavan viisumin. Maassaololupani uusittiin vaimona. Papin vaimona olemine n onkin ollut tärkeä osa elämääni ja työtäni. Perhekasvatusohjelmassa voin kuitenkin toimia aivan kuten tähänkin asti, vaikkei minulla nyt olekaan erillistä työlupaa.

Muutto Hosainasta Addis Abebaan, Etiopiasta Suomeen ja taas takaisin lyhyen ajan sisällä vei yllättävän paljon voimia. Asettuminen uuteen työpaikkaan on käynyt hitaasti. Emme ole vielä saaneet työtiloja keskusvirastolta, joten työskentelemme kotoa käsin - kuten teimme Hosainassakin.

4 b). Matti Palmun henkilökohtainen osa

Perhekasvatusohjelman ohella olen palvellut **jonkin verran myös seurakuntatyössä**. Olen ollut pienen **kotiseurakuntamme Goden** (410 jäsentä) **vapaaehtoisena ja ainoana pappina**. Ehtoollinen järjestettiin mukaan, milloin matkojemme välillä olin paikalla - kuluneena vuonna seitsemän kertaa. Jatkoin vuoden mittaan apuliturgi-**ehtoollisavustajakurssin** pitoa Goden evankelistalle, joka toivon mukaan voi käydä kuluvan talvikauden aikana pappiskurssin ja voisi sitten ensi kesästä lähtien ottaa vastuulle seurakunnan papin tehtävät.

Olen jonkin verran palvellut myös **Etiopian suomalaisten pappina**. Vuoden lopulla Etiopian suomalaisyhteisössä on runsaat sata suomalaista (noin 80 aikuista). Olen ollut järjestämässä puolen tusinaa kertaa suomalaisten jumalanpalveluksia Addis Abebassa, samoin Kauneimpia Joululauluja. - Kaikkiaan palvelin pappina jumalanpalveluksissa tai vastaavissa vuoden mittaan pari tusinaa kertaa, siitä kymmenkunta kotimaanjaksolla Suomessa.

4 c). Muuta

Kulunut vuosi merkitsi meille melkoista muutosta sikäli, että luovuimme Suomessa olevista vakinaisista seurakuntaviroistamme. Olemme nyt 54-55 vuoden iässä heittäytyneet kokonaan lähetyksen tehtäviin. Odotamme mielenkiinnolla, mitä Jumalalla on meitä varten varattuna tuleville vuosille!

Asuessamme Hosainassa 2000-2003 työmme oli varsin matkapainotteista. Kertomusvuoden 2003 tammi-toukokuussa oli yhteensä 108 matkapäivää. Paljo matkustaminen karkeilla teillä ja huonoilla autonpenkeillä tuntuu jaksamisessa ja terveydentilassa.

Suuri ilomme liittyy omaan perheeseemme - josta erossa eläminen merkitsee myös melkoista kipupistettä elämässämme. Kesällä vihittiin avioliittoon perheen kuopus. Neljästä lapsestamme kahden perheissä on jo lapsi; kummankin lastenlapsen 1-vuotissynttäreillä saimme olla kesällä Suomessa.

Lähetyksen Herra kutsuu edelleen, ei vain meitä vanhoja, palvelukseensa Suomeen ja muualle. Toiseksi vanhimman lapsemme perhe on kurssilla valmentautumassa lähetystyöhön lähtöön. Olemme työssämme ja elämässämme saaneet iloita runsaasta tuesta, niin oman perheemme kuin lähettävien seurakuntien ja muidenkin ystävien taholta. Siitä kiitämme Herraa.

Addis Abebassa 29. marraskuuta 2003

Anna-Kaarina Palmu

Matti Palmu